

اولین قدم ها

آیا به تازگی به Kanton Basel-Stadt نقل مکان کرده اید؟ پس باید ظرف 14 روز در اداره ثبت نام ساکنین ثبت نام کنید. تازه واردان برای ثبت نام حضوری در اداره ثبت احوال ، گفتگوی خوشامدگویی فردی دریافت می کنند.

ثبت نام رسمی

تمام افرادی که تازه وارد Kanton Basel-Stadt شده اند باید ظرف 14 روز در دفتر ثبت نام ساکنان در محل زندگی خود (Bettingen یا Basel, Riehen) ثبت نام کنند.
شما اهل سوئیس هستید یا از یک کشور اتحادیه اروپا یا یک کشور انجمن تجارت آزاد اروپا هستید:
شما می توانید به صورت کتبی، از طریق لینک اینترنتی نقل مکان سوئیس و یا شخصاً در دفتر ثبت نام ساکنان Basel-Stadt، در Bettingen یا Riehen ثبت نام کنید.
شما از یک کشور اتحادیه اروپا یا از یک کشور انجمن تجارت آزاد اروپا نیستید:
لطفاً به دفتر ثبت احوال (Einwohneramt) در مرکز مشتریان زیگل هف مراجعه کنید. در آنجا باید داده های بیومتریک شما را جمع آوری کنیم. برای ثبت نام باید هزینه ای پرداخت کنید.
در این آدرس:

Kundenzentrum Spiegelhof
Spiegelgasse 6
4001 Basel
Tel. 061 267 70 60

برای ثبت نام به چه چیزی نیاز دارید؟ لطفاً از قبل بدانید که چه مدارکی را باید همراه داشته باشید.
مدارک باید به زبان های آلمانی، فرانسوی، ایتالیایی یا انگلیسی باشد.

شما قطعاً به این مدارک نیاز دارید:
فرم ثبت نام (Anmeldeformular). از قبل باید فرم ثبت نام را پر کنید.
کپی رنگی پاسپورت یا کارت شناسایی معتبر شما (برای اتحادیه اروپا/کشور انجمن تجارت آزاد اروپا)
کپی قرارداد اجاره یا اجازه اقامت شما

ممکن است به این اسناد نیز نیاز داشته باشید:

ویزا
قرارداد استخدام
اظهاری نامه سوابق کیفری
گواهی ازدواج
احتمالاً بیشتر
اگر در داخل ایالت اسباب کشی می کنید یا از ایالت بازل اشتاد خارج می شوید، باید این موضوع را به اداره ثبت احوال نیز گزارش دهید.

شما از یک کشور اتحادیه اروپا یا از یک کشور انجمن تجارت آزاد اروپا نیستید اما در حال حاضر در سوئیس زندگی می کنید:
اگر در حال تغییر ایالت هستید، قبل از نقل مکان به ایالت بازل اشتاد، تأییدیه اداره مهاجرت را دریافت کنید. ثبت نام فقط پس از آن امکان پذیر است.

خوش آمد گفتن

اگر برای ثبت نام به اداره ثبت احوال مراجعه کنید، مصاحبه شخصی انجام می شود. ما به شما خوش آمد می گوییم، به سوالات شما پاسخ می دهیم و در مورد زندگی در بازل به شما توضیح می دهیم.

اطلاعات بیشتر (لینک ها, نشانی های مهم, مدارک کمکی)
www.hallo-baselstadt.ch/fa/good-to-know/first-steps